



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 1 ta' Diċembru 2023  
(OR. en)

13459/23

LIMITE

PECHE 388

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2023/0247 (NLE)

---

#### ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku u li tħassar id-Deċiżjoni (UE) 2019/868

---

**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/...**

**ta'...**

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea,  
fil-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku  
u li thassar id-Deciżjoni (UE) 2019/868**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 86/238/KKE<sup>1</sup> l-Unjoni aderixxiet mal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku ("Konvenzjoni ICCAT"), li stabbiliet il-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (ICCAT).
- (2) L-ICCAT tadotta miżuri biex tiżgura l-konservazzjoni u l-użu sostenibbli tar-rizorsi tas-sajd fuq terminu twil, fiż-żona tal-Konvenzjoni ICCAT u biex tissalvagwardja l-ekosistemi marini li jinsabu fihom dawn ir-rizorsi. Tali miżuri jistgħu jsiru vinkolanti għall-Unjoni.

---

<sup>1</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 86/238/KKE tad-9 ta' Ġunju 1986 dwar l-Adeżjoni tal-Komunità fil-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku, kif emendata bil-Protokoll mehmuż mal-Att Finali tal-Konferenza tal-Plenipotenżjari tal-Istati li jiffirmaw Parti mill-Konvenzjoni ffirmata f'Parigi fl-10 ta' Lulju 1984 (ĠU L 162, 18.6.1986, p. 33).

- (3) Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> jipprevedi li l-Unjoni għandha tiżgura li l-attivitajiet tas-sajd u tal-akkwakultura jkunu ambjentalment sostenibbli fit-tul u li jkunu ġestiti b'mod li huwa konsistenti mal-oġġettivi li jinkisbu benefiċċji ekonomiċi, soċjali u tal-impjiegi, u li jikkontribwixxu għad-disponibbiltà tal-provvisti tal-ikel. Jipprevedi wkoll li l-Unjoni għandha tapplika l-approċċ prekawzjonarju għall-ġestjoni tas-sajd u għandha tfittex li tiżgura li l-isfruttament tar-riżorsi bijoloġiċi marini ħajjin jirrestawra u jmantni l-popolazzjoni tal-ispeċijiet mistada oġġla mil-livelli li jistgħu jipproduċu r-rendiment massimu sostenibbli. Jipprevedi wkoll li l-Unjoni tiegħu miżuri ta' ġestjoni u ta' konservazzjoni bbażati fuq l-aqwa pariri xjentifiċi disponibbli, tappoġġa l-iżvilupp ta' għarfien u pariri xjentifiċi, gradwalment telimina l-iskartar u tippromwovi metodi tas-sajd li jikkontribwixxu għal sajd aktar selettiv u l-evitar u t-tnaqqis, kemm jista' jkun, ta' qabdiet mhux mixtieqa, u trażżan l-impatt tas-sajd fuq l-ekosistema marina u r-riżorsi tas-sajd. Barra minn hekk, ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 speċifikament jipprevedi li dawk l-oġġettivi u l-prinċipji għandhom jiġu applikati mill-Unjoni fit-twettiq tar-relazzjonijiet tas-sajd esterni tagħha.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

- (4) F'konformità mal-Komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni “Strategija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030 Inreġgħu n-natura lura f’haġjitna”, “Insawru Ewropa reżiljenti għall-klima – l-Istrategija l-għdida tal-UE dwar l-Adattament għat-Tibdil fil-Klima” u “Strategija mill-Għalqa sal-Platt għal sistema tal-ikel ġusta, tajba għas-saħħa u favur l-ambjent”” huwa essenzjali li tiġi protetta n-natura u titreġġa’ lura d-degradazzjoni tal-ekosistemi. It-tibdil fil-klima u t-telf tal-bijodiversità ma għandhomx jippreġudikaw id-disponibbiltà tal-oġġetti u s-servizzi li ekosistemi marini f’saħħithom jipprovdu lis-sajjieda, lill-komunitajiet kostali u lill-umanità ingenerali.
- (5) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, “Strategija Ewropea għall-Plastiks f’Ekonomija Ċirkolari” tirreferi għal miżuri speċifiċi biex jitnaqqas il-plastiks u t-tniġġis tal-baħar kif ukoll it-telf jew l-abbandun tal-irkaptu tas-sajd fil-baħar. Barra minn hekk, il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, “Perkors għal Pjaneta b’Saħħitha għal Kulhadd – Pjan ta’ Azzjoni tal-UE: “Lejn Tniġġis Zero għall-Arja, għall-Ilma u għall-Hamrija” timmira li tnaqqas b’50 % tal-iskart tal-plastik fil-baħar u bi 30 % tal-mikroplastiċi rilaxxati fl-ambjent.

- (6) Il-Komunikazzjoni Kongunta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni “Inwittu t-triq lejn pjaneta blu sostenibbli” tenfasizza l-importanza tal-protezzjoni u l-konservazzjoni tal-bijodiversità marini taħt l-azzjoni esterna tal-Unjoni. L-Unjoni hija l-aktar attur prominenti fl-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs) u fil-korpi tas-sajd madwar id-dinja. Hemmhekk, l-Unjoni tippromwovi s-sostenibbiltà tal-istokkijiet tal-ħut, tippromwovi t-teħid ta' deċiżjonijiet trasparenti abbażi ta' parir xjentifiku sod, ittejjeb ir-riċerka xjentifika, u ssaħħaħ il-konformità.

- (7) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-laqgħat tal-ICCAT għall-perjodu 2024-2028, minhabba li l-miżuri ta' konservazzjoni tal-ICCAT jistgħu jkunu vinkolanti fuq l-Unjoni u jistgħu jinfluwenzaw deċiżament il-kontenut tal-liġi tal-Unjoni, jiġifieri, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1936/2001<sup>1</sup>, (KE) Nru 1984/2003<sup>2</sup>, (KE) Nru 520/2007<sup>3</sup>, (KE) Nru 1005/2008<sup>4</sup> u (KE) Nru 1224/2009<sup>5</sup>, u r-Regolamenti (UE) 2016/1627<sup>6</sup>, (UE) 2017/2107<sup>7</sup>, (UE) 2017/2403<sup>8</sup>, u (UE) 2019/1154 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>9</sup>.

- 
- <sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 1936/2001 tas-27 ta' Settembru 2001 li jistabbilixxi l-miżuri applikabbli għas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' hut li jpassi hafna (ĠU L 263, 3.10.2001, p. 1).
- <sup>2</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1984/2003 tat-8 ta' April 2003 li jintroduci sistema għall-monitoraġġ ta' statistika tal-kummerċ fit-tonn aħmar, pixxispad u tonn alalunga fi hdan il-Komunità (ĠU L 295, 13.11.2003, p. 1).
- <sup>3</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 520/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jistabbilixxi ċerti miżuri tekniċi għall-konservazzjoni ta' ċerti hażniet ta' speċi li jpassu hafna u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 973/2001 (ĠU L 123, 12.5.2007, p. 3).
- <sup>4</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999 (ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1).
- <sup>5</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema tal-Unjoni ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komunitas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).
- <sup>6</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/1627 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar pjan pluriennali għall-irkupru tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 302/2009 (ĠU L 252, 16.9.2016, p. 1).
- <sup>7</sup> Regolament (UE) 2017/2107 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Novembru 2017 li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll applikabbli fiż-żona tal-Konvenzjoni tal-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (ICCAT), u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1936/2001, (KE) Nru 1984/2003 u (KE) Nru 520/2007 (ĠU L 315, 30.11.2017, p. 1).
- <sup>8</sup> Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-ġestjoni sostenibbli ta' flotot tas-sajd esterni, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 (ĠU L 347, 28.12.2017, p. 81).
- <sup>9</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/1154 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar pjan pluriennali għall-irkupru tal-pixxispad tal-Mediterran u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006 u r-Regolament (UE) 2017/2107 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 188, 12.7.2019, p. 1).

- (8) Bhalissa l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-laqgħat tal-ICCAT hija stabbilita bid-Deċizzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/868<sup>1</sup>. Huwa xieraq li dik id-Deċizzjoni tithassar u li tiġi ssostitwita b'Deċizzjoni ġdida li tkopri l-perjodu 2024-2028.
- (9) Fid-dawl tan-natura li qed tevolvi tar-rizorsi tas-sajd fiż-żona tal-Konvenzjoni ICCAT u l-ħtieġa konsegwenti li l-pożizzjoni tal-Unjoni tqis l-iżviluppi l-ġodda, inkluż informazzjoni xjentifika ġdida u informazzjoni rilevanti oħra ppreżentata qabel jew matul il-laqgħat tal-ICCAT, jenħtieġ li jiġu stabbiliti proċeduri, f'konformità mal-prinċipju tal-kooperazzjoni leali fost l-istituzzjonijiet tal-Unjoni minqax fl-Artikolu 13(2) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, għall-ispeċifikazzjoni minn sena għal sena tal-pożizzjoni tal-Unjoni għall-perjodu 2024-2028,

ADOTTA DIN ID-DEĊIZZJONI:

---

<sup>1</sup> Deċizzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/868 tal-14 ta' Mejju 2019 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (ICCAT), u li tħassar id-Deċizzjoni tat-8 ta' Lulju 2014 dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni, fl-ICCAT (ĠU L 140, 28.5.2019, p. 78).

### *Artikolu 1*

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-laqgħat tal-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (ICCAT) hija stabbilita fl-Anness I.

### *Artikolu 2*

L-ispeċifikazzjoni minn sena għal sena tal-pożizzjoni tal-Unjoni li għandha tittiehed fil-laqgħat tal-ICCAT għandha ssir f'konformità mal-Anness II.

### *Artikolu 3*

Il-pożizzjoni tal-Unjoni stabbilita fl-Anness I għandha tiġi vvalutata u, fejn xieraq, riveduta mill-Kunsill fuq proposta mill-Kummissjoni, l-aktar tard, għal-laqgħa annwali tal-ICCAT fl-2029.

### *Artikolu 4*

Id-Deċizzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/868 hija b'dan imħassra.

*Artikolu 5*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi...,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

---

## ANNEX I

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni  
fil-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (ICCAT)

### 1. PRINĊIPJI

Fil-qafas tal-ICCAT, l-Unjoni għandha:

- (a) tiżgura li l-miżuri adottati fl-ICCAT ikunu konsistenti mad-dritt internazzjonali, u partikolarment mal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti tal-1982 dwar id-Dritt Marittimu, mal-Ftehim tal-1995 tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni ta' Stokkijiet ta' Hut Tranzonali u Stokkijiet ta' Hut li Jpassi Hafna, mal-Ftehim tal-Organizzazzjoni tal-Ikel u tal-Agrikoltura (FAO) tal-1993 biex jipromwovi l-osservanza tal-miżuri internazzjonali ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni minn bastimenti tas-sajd f'ibhra internazzjonali, u mal-Ftehim tal-FAO tal-2009 dwar Miżuri tal-Istat Portwarju;
- (b) tippromwovi l-objettivi tal-Ftehim skont il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar dwar il-konservazzjoni u l-użu sostenibbli tad-diversità bijoloġika marini lil hinn mill-ġurisdizzjoni nazzjonali u fil-15-il Konferenza tal-Partijiet fil-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika, partikolarment fiż-żieda fil-protezzjoni tal-bijodiversità marina u l-protezzjoni ta' 30 % tal-oċean tad-dinja permezz ta' żoni marini protetti;

- (c) tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew, f'konformità mal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2020 dwar il-Bijodiversità – il-htieġa għal azzjoni urgenti, il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tal-10 ta' Ġunju 2021 dwar Insawru Ewropa reżiljenti għall-klima – l-Istrateġija l-ġdida tal-UE dwar l-Adattament għat-Tibdil fil-Klima, b'mod partikolari dwar il-protezzjoni tan-natura, u mal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2020 dwar l-Istrateġija "Mill-Għalqa sal-Platt", u Ewropa aktar b'saħħitha fid-dinja;
- (d) taġixxi skont l-oġġettivi u l-prinċipji segwiti mill-Unjoni fil-politika komuni tas-sajd, jiġifieri permezz tal-approċċ prekawzjonarju u l-miri relatati mar-rendiment massimu sostenibbli kif stipulat fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, sabiex tiġi promossa l-implimentazzjoni ta' approċċ ibbażat fuq l-ekosistema għall-ġestjoni tas-sajd, u biex jiġu evitati u jitnaqqsu kemm jista' jkun il-qabdiet possibbli mhux mixtieqa, u telimina gradwalment l-iskartar, u timminimizza l-impatt tal-attivitajiet tas-sajd fuq l-ekosistemi marini u l-abitati tagħhom, kif ukoll, permezz tal-promozzjoni ta' sajd tal-Unjoni ekonomikament vijabbli u kompetittiv, sabiex jiġi pprovdut standard tal-għajxien ġust lil dawk li jiddependu fuq l-attivitajiet tas-sajd u jitqiesu l-interessi tal-konsumaturi;
- (e) tkun konformi mal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2012 dwar il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar id-dimensjoni esterna tal-politika komuni tas-sajd;
- (f) tkun konformi mal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2022 dwar Governanza Internazzjonali tal-Oċeani għal oċeani u ibhra sikuri, siguri, nodfa, b'saħħithom u ġestiti b'mod sostenibbli fir-rigward tal-konservazzjoni tal-bijodiversità tal-baħar;

- (g) taħdem għal involviment xieraq tal-partijiet konċernati fil-fażi tal-preparazzjoni għall-miżuri ICCAT u tiżgura li l-miżuri adottati fi ħdan ICCAT jkunu skont l-oġettivi tal-Konvenzjoni ICCAT;
- (h) tippromwovi pożizzjonijiet konsistenti mal-aħjar prattiki għall-organizzazzjonijiet reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd (RFMOs);
- (i) tara li jkun hemm konsistenza u sinerġija mal-politika li l-Unjoni qed issegwi bhala parti mir-relazzjonijiet bilaterali tagħha tas-sajd ma' pajjiżi terzi, u tiżgura l-koerenza mal-politiki l-oħrajn tagħha notevolment fl-oqsma tar-relazzjonijiet esterni, l-impjiegi, l-ambjent, il-kummerċ, l-iżvilupp, ir-riċerka u l-innovazzjoni;
- (j) timmira li tohloq kundizzjonijiet ekwi għall-flotta tal-Unjoni fl-ambitu taż-żona tal-Konvenzjoni ICCAT abbażi tal-istess prinċipji u standards bħal dawk applikabbli skont il-liġi tal-Unjoni, u li tippromwovi l-implimentazzjoni uniformi ta' dawk il-prinċipji u ta' dawk l-istandards;
- (k) fejn xieraq, tippromwovi l-koordinazzjoni bejn l-ICCAT, RFMOs eżistenti u konvenzjonijiet dwar ibhra reġjonali u l-kooperazzjoni ma' organizzazzjonijiet globali, kif applikabbli skont il-mandati tagħhom;
- (l) tippromwovi l-mekkaniżmi ta' kooperazzjoni fost RFMOs tat-tonn permezz tal-proċess Kobe għal RFMOs tat-tonn.

## 2. ORJENTAZZJONIJIET

L-Unjoni għandha, fejn xieraq, tfittex li tappoġġa l-adozzjoni mill-ICCAT tal-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) miżuri li jippromwovu l-konservazzjoni u r-restawr tal-ekosistemi u l-bijodiversità marini, u li jippromwovu s-sostenibbiltà tal-istokkijiet u l-integrazzjoni tal-kunsiderazzjonijiet tat-tibdil klimatiku fil-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet;
- (b) miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni għar-rizorsi tas-sajd fiż-żona tal-Konvenzjoni ICCAT abbażi tal-aħjar parir xjentifiku disponibbli u l-approċċ prekawzjonarju inkluż il-qabdiet totali permissibbli u l-kwoti jew ir-regolamentazzjoni tal-isforz fis-sajd li jistad rizorsi bijoloġiċi marini ħajjin regolati mill-ICCAT, li jiksbu r-rendiment massimu sostenibbli. Fejn meħtieġ, dawk il-miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni għandhom jinkludu miżuri speċifiċi għall-istokkijiet li jgarrbu sajd eċċessiv biex l-isforz tas-sajd jinżamm f'livelli kkommensurati mal-irkupru ta' dawn l-istokkijiet;
- (c) miżuri li jippromwovu l-ġbir ta' data dwar is-sajd li jippermettu valutazzjonijiet robusti tal-istokkijiet, jappoġġaw il-ħidma xjentifika tal-Kumitat Xjentifiku tal-ICCAT u jsejsu deċiżjonijiet ta' ġestjoni bbażati fuq ix-xjenza, miżuri li jimmiraw li jsaħhu l-kumitat ta' konformità tiegħu, jippromwovu kultura ta' konformità u ta' twettiq ta' rieżamijiet tal-prestazzjoni perjodiċi indipendenti;

- (d) tissaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-ICCAT u l-Konvenzjoni dwar il-Kummerċ Internazzjonali fl-Ispeċijiet ta' Fawna u Flora Selvaġġi fil-Periklu biex jiġi żgurat approċċ koerenti għall-konservazzjoni tal-ispeċijiet marini rilevanti partikolarment fir-rigward tal-gbir tad-data biex ikunu jistgħu jsiru valutazzjonijiet robusti tal-istokkijiet.
- (e) miżuri għall-prevenzjoni, id-deterrent u l-eliminazzjoni ta' attivitajiet ta' sajd illegali, mhux rappurtat u mhux regolat (IUU) fiż-żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT, inkluż l-elenkar tal-bastimenti IUU u l-elenkar komuni ma' RFMOs oħra, u miżuri li jippromwovu t-traċċabbiltà tal-ħut u tal-prodotti tas-sajd abbażi tal-Linji Gwida Volontarji għall-Iskemi ta' Dokumentazzjoni tal-Qbid;
- (f) miżuri ta' monitoraġġ, kontroll u sorveljanza fiż-żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT sabiex tiġi żgurata l-effiċjenza tal-kontroll u l-konformità mal-miżuri adottati fi ħdan l-ICCAT inkluż it-tiżiħ tal-kontroll fuq l-operazzjonijiet tat-trażbord abbażi tal-Linji Gwida Volontarji tal-FAO dwar it-Trażbord;
- (g) il-promozzjoni ta' miżuri mmirati lejn kundizzjonijiet ekwi għall-operaturi tal-Unjoni vis-à-vis l-operaturi ta' pajjiżi terzi fil-livell tal-ICCAT, fir-rigward tar-regoli l-godda ta' kontroll li ser jiġu implimentati skont is-sistema riveduta ta' kontroll tas-sajd tal-Unjoni, bħall-monitoraġġ elettroniku mill-bogħod u l-kontroll tas-sajd fuq skala żgħira u rikreattiv;
- (h) miżuri biex jiġi minimizzat l-impatt negattiv tal-attivitajiet tas-sajd fuq il-bijodiversità u l-ekosistemi marini u l-abitati tagħhom, inkluż miżuri protettivi għal ekosistemi marini vulnerabbli fiż-żona tal-Konvenzjoni ICCAT bi qbil mal-Konvenzjoni ICCAT u l-Linji Gwida Internazzjonali tal-FAO għall-Ġestjoni tas-Sajd fl-Ibħra Fondi fil-Baħar Miftuħ, miżuri biex jiġi evitat u jitnaqqas kemm jista' jkun il-qbid mhux mixtieq, inkluż partikolarment l-ispeċijiet marini vulnerabbli, u biex gradwalment jiġi eliminat il-qbid skartat;

- (i) miżuri biex jitnaqqas it-tniġġis tal-baħar u jiġi prevenut l-iskariku tal-plastik fil-baħar u jitnaqqas l-impatt tal-plastik fil-baħar fuq il-bijodiversità u l-ekosistemi marini, inkluż miżuri biex jitnaqqas l-impatt ta' Rkaptu tas-Sajd Abbandunat, Mitluf jew Skartat Mod Ieħor fl-oċean u biex jiġu ffaċilitati l-identifikazzjoni u l-irkupru ta' tali rkaptu abbażi tal-Linji Gwida Volontarji tal-FAO dwar il-Markar tal-Irkaptu tas-Sajd;
- (j) miżuri mmirati lejn il-projbizzjoni tas-sajd imwettaq biss bl-iskop tas-sajd għall-pinen tal-klieb il-baħar u li jirrikjedu li l-klieb il-baħar kollha jithattew l-art bil-pinen kollha mwaħħla kif tipprovdi n-natura;
- (k) rakkomandazzjonijiet, fejn xieraq u sa fejn hu permess skont id-dokumenti kostitwenti rilevanti, li jheggu l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol fis-Sajd tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol ;
- (l) approċċi komuni ma' RFMOs oħrajn, fejn xieraq, partikolarment dawk involuti fil-ġestjoni tas-sajd fl-istess reġjun;
- (m) miżuri tekniċi addizzjonali abbażi tal-pariri mill-korpi sussidjarji u mill-gruppi ta' ħidma tal-ICCAT;
- (n) miżuri konsistenti mal-obiettivi li jinkisbu benefiċċji ekonomiċi, soċjali u tal-impjiegi, u li jikkontribwixxu għad-disponibbiltà tal-provvisti tal-ikel.

## ANNEX II

L-ispeċifikazzjoni minn sena għal sena tal-pożizzjoni tal-Unjoni li għandha tittiehed fil-laqgħat tal-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku

Qabel kull laqgħa tal-ICCAT, meta dak il-korp jintalab jadotta deċiżjonijiet li jistgħu jkunu vinkolanti fuq l-Unjoni, għandhom jittiehdu l-passi meħtieġa biex il-pożizzjoni li tiġi espressa fisem l-Unjoni tqis l-aktar informazzjoni xjentifika riċenti u informazzjoni rilevanti oħra trażmessa lill-Kummissjoni, f'konformità mal-prinċipji u l-orjentazzjonijiet stabbiliti fl-Anness I.

Għal dan il-għan, u abbażi ta' dik l-informazzjoni, il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Kunsill, jew lill-korpi preparatorji tiegħu, fi żmien suffiċjenti qabel kull laqgħa tal-ICCAT, dokument bil-miktub li jistabbilixxi d-dettalji tal-ispeċifikazzjoni proposta tal-pożizzjoni tal-Unjoni għad-diskussjoni u l-approvazzjoni tad-dettalji tal-pożizzjoni li għandha tiġi espressa fisem l-Unjoni.

Jekk matul laqgħa tal-ICCAT ma jkunx jista' jintlaħaq qbil, inkluż f'dak il-waqt, sabiex il-pożizzjoni tal-Unjoni tqis elementi godda, il-kwistjoni għandha tiġi riferuta lill-Kunsill jew lill-korpi preparatorji tiegħu.